

Guía de inicio rápido

Quick Start Guide

华为信息资产  
仅供集团使用  
严禁外传



# Contenido / Contents

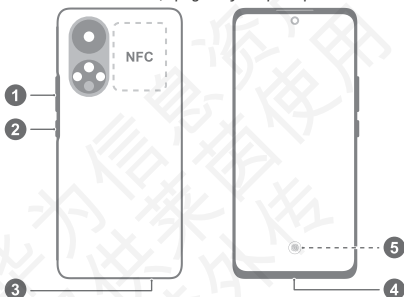
Español (Latinoamérica).....	1
English.....	9

华为信息资产  
仅供集团使用  
严禁外传


## Conozca el dispositivo

Antes de usar el dispositivo, deberá familiarizarse con las operaciones básicas.

- Para encender el dispositivo, mantenga presionado el botón de encendido/apagado hasta que la pantalla se encienda.
- Para apagarlo, mantenga presionado el botón de encendido/apagado y, a continuación, presione .
- Para reiniciar el dispositivo, mantenga presionado el botón de encendido/apagado y después presione .



<b>1</b>	Botón de volumen	<b>2</b>	Botón de encendido/ apagado
<b>3</b>	Ranura para tarjetas	<b>4</b>	Puerto USB tipo C/ Entrada para auriculares
<b>5</b>	Huella digital en pantalla		

-  • Mantenga el dispositivo cerca de otro dispositivo u objeto para que las áreas de detección NFC estén en contacto al utilizar la función NFC.

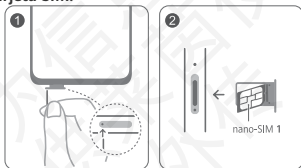
## Pasos iniciales

- ⚠ Utilice la herramienta de extracción con cuidado para no lastimarse ni rayar el dispositivo.
- Guarde dicha herramienta fuera del alcance de los niños para evitar que se lastimen o la ingieran.
- No coloque tarjetas SIM recortadas ni modificadas en el dispositivo, ya que es posible que no las reconozca y que dañen la bandeja (ranura).
- Si la tarjeta SIM no coincide con su dispositivo, comuníquese con su operador.

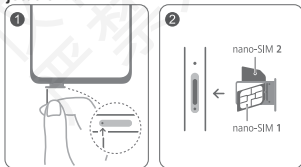
Siga las instrucciones que se muestran en las figuras para configurar el dispositivo. Utilice la herramienta de extracción incluida.

Asegúrese de que la tarjeta esté correctamente alineada y que lo primero que se inserte en la bandeja sea la muesca.

### Una tarjeta SIM:




### Dos tarjetas SIM:



## Gestión de tarjetas SIM

Seleccione la tarjeta predeterminada para datos móviles y la tarjeta para llamadas, según el caso.

-  • Su operador de red debe admitir el servicio 4G y proporcionar los servicios correspondientes. Póngase en contacto con su operador para activar el servicio 4G.
- Es posible que el servicio 4G no esté disponible en determinadas áreas a causa de interferencias en la red.
- Si esta guía no coincide con la descripción que figura en el sitio web oficial, esta última prevalecerá.

## Más información


Si experimenta algún problema cuando utiliza el dispositivo, puede obtener ayuda de las siguientes formas:

- Visite <https://consumer.huawei.com/latin> para ver la información del dispositivo, las preguntas frecuentes y demás información.
- Acceda a <https://consumer.huawei.com/latin/support> para obtener la información de contacto más actualizada correspondiente a su país o región.
- Acceda a **Ajustes** e ingrese las siguientes palabras clave en el cuadro de búsqueda para ver la información correspondiente. Por ejemplo, **Aviso legal**, **Información de seguridad**, **Información de certificación**, **Información regulatoria**.

## Información de seguridad

Lea cuidadosamente toda la información de seguridad antes de utilizar el dispositivo a fin de garantizar un funcionamiento seguro y adecuado, y saber cómo desechar correctamente el dispositivo.

### Operación y seguridad

-  Para evitar daños al oído, no escuche música a un volumen muy elevado por períodos prolongados.
- El uso de baterías, cargadores o adaptadores de alimentación no autorizados o incompatibles puede dañar el dispositivo, reducir la vida útil y generar incendios, explosiones u otras situaciones peligrosas.

- Las temperaturas de operación ideales oscilan entre los 0 °C y los 35 °C. Las temperaturas de almacenamiento ideales oscilan entre los -20 °C y los +45 °C.
- Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm entre el dispositivo y un marcapasos para evitar posibles interferencias. En caso de tener un marcapasos, use el dispositivo en el lado opuesto y no lo lleve en el bolsillo delantero.
- Mantenga el dispositivo y la batería alejados del calor excesivo y la luz directa del sol. No coloque el dispositivo sobre equipos generadores de calor, como por ejemplo, hornos microondas, cocinas o radiadores.
- Cumpla con las normas y leyes locales cuando utilice el dispositivo. A fin de evitar accidentes, no utilice su dispositivo inalámbrico mientras conduce.
- Mientras se encuentre a bordo de un avión o inmediatamente antes de abordar, solo utilice el dispositivo de conformidad con las instrucciones proporcionadas. El uso de dispositivos inalámbricos en un avión puede interferir con las redes inalámbricas y resultar peligroso para la operación de este. Además, puede ser ilegal.
- Con el fin de evitar dañar el circuito interno del dispositivo o el cargador, no utilice el dispositivo en entornos con polvo, humedad o suciedad, ni en las proximidades de un campo magnético.
- Cuando cargue el dispositivo, asegúrese de que el adaptador de alimentación esté enchufado cerca del dispositivo y que sea de fácil acceso.
- Desenchufe el cargador de la toma de energía y del dispositivo cuando no esté siendo utilizado.
- No utilice, guarde ni transporte el dispositivo en áreas donde se almacenen elementos inflamables o explosivos (por ejemplo, gasolineras, depósitos de aceite o plantas químicas). El uso del dispositivo en este tipo de entornos aumenta el riesgo de explosión o incendio.
- Mantenga la batería alejada del fuego y no la desarme, modifique, arroje ni presione. No inserte elementos extraños en ella, no la sumerja en agua u otros líquidos y no la exponga a una fuerza o presión externa, ya que esto podría provocar que la batería sufra pérdidas, se sobrecaliente, se incendie o incluso explote.

- Deseche este dispositivo, la batería y los accesorios de conformidad con las reglamentaciones locales. No deben desecharse con los residuos domésticos comunes. El uso no adecuado de la batería puede generar incendios, explosiones u otras situaciones peligrosas.
- Este dispositivo cuenta con una batería integrada. No intente extraerla. De hacerlo, es posible que la dañe o que el dispositivo ya no funcione correctamente. Por su seguridad y para garantizar el buen funcionamiento del dispositivo, recomendamos comunicarse con un centro de servicios autorizado de Huawei para cambiarla.

## Información sobre la eliminación y el reciclaje de residuos



El símbolo en el producto, la batería, los textos o el embalaje indica que, al finalizar su vida útil, los productos y las baterías deben ser llevados a puntos de recolección de residuos especiales designados por las autoridades locales. Esto garantiza que los residuos EEE se reciclarán y serán tratados de manera tal que conserven los materiales valiosos y se proteja la salud de las personas y el medioambiente.

Para obtener más información, comuníquese con las autoridades locales, la tienda minorista o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web <https://consumer.huawei.com/en/>.

## Información de exposición a RF

La Organización Mundial de la Salud declaró que la exposición puede reducirse limitando el uso del equipo o simplemente usando un kit de manos libres para mantener el dispositivo lejos de la cabeza y del cuerpo. Asegúrese de que los accesorios del dispositivo, como la funda o el soporte, no tengan componentes de metal. Mantenga el dispositivo alejado de su cuerpo para cumplir con el requerimiento de distancia.

### **Para los países que adoptaron el límite SAR de 2.0 W/kg en 10 gramos de tejido.**

El dispositivo cumple con las especificaciones de RF cuando se lo usa cerca del oído o a una distancia de 0.50

cm del cuerpo. Valor SAR más alto informado: índice SAR para la cabeza: 0.80 W/kg; índice SAR para el cuerpo: 1.20 W/kg.

## Cumplimiento de las normas de la FCC

### Utilización del teléfono cerca del cuerpo

El dispositivo cumple con las especificaciones de RF siempre que se use cerca del oído o a una distancia de 1.50 cm del cuerpo. Asegúrese de que los accesorios del dispositivo, tales como el estuche o la funda, no estén hechos de metal. Mantenga el dispositivo alejado del cuerpo para cumplir con el requerimiento anterior relacionado con la distancia.

### Información de certificación (SAR)

El dispositivo también está diseñado para cumplir con los requerimientos sobre exposición a ondas de radio establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (EE. UU.).

El límite SAR adoptado por los EE. UU. es de 1.6 W/kg en promedio cada un gramo de tejido. El valor SAR más alto informado a la FCC para este tipo de dispositivos cumple con este límite.

El valor SAR más alto reportado a la FCC para este tipo de dispositivo cuando se usa cerca del oído es

NAM-LX9	0.80 W/kg
---------	-----------

Cuando se lleva el dispositivo correctamente sobre el cuerpo, el valor es

NAM-LX9	0.65 W/kg
---------	-----------

Cuando la función Zona Wi-Fi está habilitada, el valor es

NAM-LX9	1.00 W/kg
---------	-----------

## Declaración de cumplimiento con las normas de la FCC

Este equipo ha sido probado, y se ha demostrado que cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, conforme con la Sección 15 de las Normas de la FCC. Dichos límites se han establecido a los fines de garantizar un nivel de protección razonable contra las interferencias nocivas en instalaciones residenciales. Este dispositivo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. De no ser instalado o utilizado de acuerdo con las instrucciones pertinentes, puede causar interferencias nocivas a las comunicaciones



de radio. Sin embargo, no existen garantías de que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias nocivas a la recepción de señales de televisión o radio -lo cual puede detectarse al apagar y encender el equipo-, se recomienda al usuario tratar de corregir las interferencias por medio de una o más de las siguientes medidas:

--Reoriente o reubique la antena receptora.

--Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.

--Conecte el dispositivo al tomacorriente de un circuito que no sea aquel donde está conectado el receptor.

--Consulte al distribuidor o solicite la asistencia de un técnico con experiencia en el funcionamiento de equipos de radio y televisión.

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento se encuentra sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) no debe ocasionar interferencias perjudiciales, y 2) debe aceptar todas las interferencias recibidas, lo que incluye aquellas que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.

**Precaución:** Las modificaciones o los cambios realizados en el dispositivo que no hayan sido aprobados expresamente por Huawei Device Co., Ltd. en cuanto al cumplimiento de normas podrían invalidar el permiso del usuario para utilizar el dispositivo.

## **Cumplimiento México (Esta sección solo aplica para México)**

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. Se puede obtener el IMEI del equipo a través de la marcación electrónica \*#06#.

Este equipo no cuenta con la función de radio FM.

Para información de la certificación de IFT, visite

<https://consumer.huawei.com/certification/>.

## **Aviso legal**

### **Marcas comerciales y permisos**

LTE es una marca comercial de ETSI.

La marca y el logotipo *Bluetooth*<sup>®</sup> son marcas registradas propiedad de *Bluetooth SIG, Inc.*, y el uso de dichas

marcas por parte de Huawei Technologies Co., Ltd. está regido por la licencia correspondiente. Huawei Device Co., Ltd. es una afiliada de Huawei Technologies Co., Ltd. Wi-Fi®, los logotipos de Wi-Fi CERTIFIED y Wi-Fi son marcas comerciales Wi-Fi Alliance.

**Copyright © Huawei 2021. Todos los derechos reservados.**



TODAS LAS IMÁGENES E ILUSTRACIONES DE ESTA GUÍA, LO QUE INCLUYE, A TÍTULO MERAMENTE ENUNCIATIVO, EL COLOR Y EL TAMAÑO DEL DISPOSITIVO, ASÍ COMO EL CONTENIDO QUE APARECE EN LA PANTALLA, SON SOLO PARA REFERENCIA. ES POSIBLE QUE EL DISPOSITIVO REAL SEA DISTINTO. EL CONTENIDO DE ESTA GUÍA NO CONSTITUYE GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, NI EXPRESA NI IMPLÍCITA.

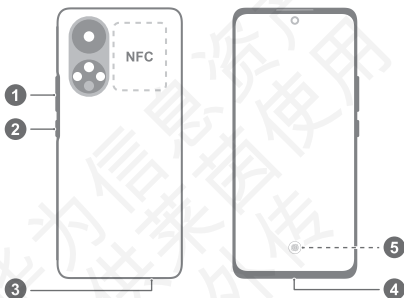
### **Política de privacidad**

Para comprender cómo protegemos su información personal, consulte la política de privacidad en <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.


# Know Your Device

Before using the device, familiarize yourself with its basic operations.

- To power on your device, press and hold the power button until the screen turns on.
- To power off your device, press and hold the power button, and then touch .
- To restart your device, press and hold the power button, and then touch .



①	Volume button	②	Power button
③	Card slot	④	USB Type-C port/ Headset jack
⑤	In-screen fingerprint		

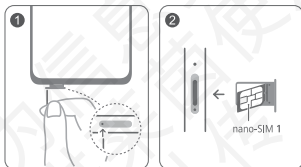
-  • Hold your device close to another device or object so that the NFC detection areas touch when using the NFC function.

# Getting Started

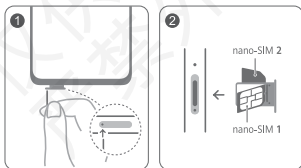
- ⚠ Be careful not to scratch your device or hurt yourself when using the eject pin.
- Store the eject pin out of the reach of children to prevent accidental swallowing or injury.
- Do not use cut or modified SIM cards with your device as these may not be recognized and could damage the card tray (slot).
- If your SIM card does not match your device, please contact your carrier.

Follow the instructions in the following figures to set up your device. Please use the eject pin included. Ensure that the card is correctly aligned and its notch is first inserted into the card tray.

## Single-SIM card:




## Dual-SIM card:



# SIM Card Management

Select the default mobile data card and calling card as needed.

-  • 4G service depends on the support of your network carrier and its deployment of relevant services. Please contact your carrier to activate 4G service.
- 4G service may be unavailable in certain areas due to network interference.
- If this guide is inconsistent with the description on the official website, the latter prevails.

## For More Information

If you encounter any problems while using your device, you can obtain help from the following resources:

- Visit <https://consumer.huawei.com/en> to view device information, frequently asked questions and other information.
- Visit <https://consumer.huawei.com/en/support> for the most up-to-date contact information for your country or region.
- Go to **Settings** and enter the following keywords in the search box to view the corresponding information. E.g. **Legal, Safety information, Authentication info, Regulatory information.**

## Safety Information

Please read all of the safety information carefully before using your device to ensure its safe and proper operation and to learn how to dispose of your device properly.

### Operation and safety



- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- Using an unapproved or incompatible power adapter, charger, or battery may damage your device, shorten its lifespan, or cause a fire, explosion, or other hazards.
- Ideal operating temperatures are 0°C to 35°C. Ideal storage temperatures are -20°C to +45°C.
- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker. If using a pacemaker, hold the device on the side opposite the pacemaker and do not carry the device in your front pocket.

- Keep the device and the battery away from excessive heat and direct sunlight. Do not place them on or in heating devices, such as microwave ovens, stoves, or radiators.
- Observe local laws and regulations while using the device. To reduce the risk of accidents, do not use your wireless device while driving.
- While flying in an aircraft or immediately before boarding, only use your device according to instructions provided. Use of a wireless device in an aircraft may disrupt wireless networks, present a hazard to aircraft operation, or be illegal.
- In order to avoid damaging the internal circuit of the device or charger, do not use the device in a dusty, damp, or dirty place, or near a magnetic field.
- When charging the device, make sure the power adapter is plugged into a socket near the devices and is easily accessible.
- Unplug the charger from electrical outlets and the device when not in use.
- Do not use, store or transport the device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, for example). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire.
- Keep the battery away from fire, and do not disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it, submerge it in water or other liquids, or expose it to external force or pressure, as this may cause the battery to leak, overheat, catch fire, or even explode.
- Dispose of this device, the battery, and accessories according to local regulations. They should not be disposed of in normal household waste. Improper battery use may lead to fire, explosion, or other hazards.
- This device contains a built-in battery. Do not attempt to replace the battery by yourself. Otherwise, the device may not run properly or it may damage the battery. For your personal safety and to ensure that your device runs properly, you are strongly advised to contact a Huawei authorized service center for a replacement.

## Disposal and recycling information



The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment.

For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website <https://consumer.huawei.com/en/>.

## RF Exposure Information

The World Health Organization has stated that exposure can be reduced by limiting your usage or simply using a hands-free kit to keep the device away from the head and body.

Ensure that the device accessories, such as a device case and device holster, are not composed of metal components. Keep the device away from your body to meet the distance requirement.

### **For the countries that adopted the SAR limit 2.0 W/kg over 10 grams of tissue.**

The device complies with RF specifications when used near your ear or at a distance of 0.50 cm from your body. The highest reported SAR value: Head SAR: 0.80 W/kg; body SAR: 1.20 W/kg.

## FCC Regulatory Compliance

### **Body worn operation**

The device complies with RF specifications when used near your ear or at a distance of 1.50 cm from your body. Ensure that the device accessories, such as a device case and device holster, are not composed of metal components. Keep the device away from your body to meet the distance requirement.

### **Certification information (SAR)**

This device is also designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA).

The SAR limit adopted by the USA is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported to the FCC for this device type complies with this limit.

The highest SAR value reported to the FCC for this device type when using it at the ear is

NAM-LX9	0.80 W/kg
---------	-----------

And when properly worn on the body is

NAM-LX9	0.65 W/kg
---------	-----------

And when using the Wi-Fi hotspot function is

NAM-LX9	1.00 W/kg
---------	-----------

### **FCC statement**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Caution:** Any changes or modifications to this device not expressly approved by Huawei Device Co., Ltd. for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



## **Mexico Compliance (This section is only applicable for Mexico)**

The operation of this device is subjected to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interferences; and (2) this device must accept any interferences, including those that may cause an undesired operation.

The device IMEI can be obtained by dialing \*#06#.

This equipment does not support the FM radio function.

For information about the IFT certification, visit

<https://consumer.huawei.com/certification/>.

## **Legal Notice**

### **Trademarks and Permissions**

LTE is a trademark of ETSI.

The *Bluetooth*<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, Inc.* and any use of such marks by Huawei Technologies Co., Ltd. is under license. Huawei Device Co., Ltd. is an affiliate of Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi<sup>®</sup>, the Wi-Fi CERTIFIED logo, and the Wi-Fi logo are trademarks of Wi-Fi Alliance.

### **Copyright © Huawei 2021. All rights reserved.**

ALL PICTURES AND ILLUSTRATIONS IN THIS GUIDE, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE DEVICE COLOR, SIZE, AND DISPLAY CONTENT, ARE FOR YOUR REFERENCE ONLY. THE ACTUAL DEVICE MAY VARY. NOTHING IN THIS GUIDE CONSTITUTES A WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED.

### **Privacy Policy**

To better understand how we protect your personal information, please see the privacy policy at

<https://consumer.huawei.com/privacy-policy/>.